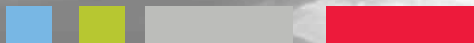


Cell Saver[®] 5+

Eccellenza nell'autotrasfusione



HAEMONETICS[®]
THE Blood Management Company

5+

Cell Saver[®] 5+

Trasfusioni allogeniche: conoscere i rischi

Qual è il costo delle complicanze associate al sangue allogenico?

Quali sono i vostri livelli di trasfusione intraoperatoria e postoperatoria, rispettivamente?

I rischi e i costi associati all'utilizzo del sangue allogenico sono ben documentati. Con un costo che può raggiungere i 1.400 dollari, l'utilizzo del sangue allogenico sta diventando una procedura sempre più onerosa. Inoltre, sopprimendo temporaneamente il sistema immunitario, le trasfusioni aumentano nel paziente il rischio di contrarre infezioni e l'insorgenza di complicanze.¹

Il rischio di immunomodulazione da trasfusione (TRIM) – la temporanea soppressione del sistema immunitario – aumenta parallelamente al numero di unità trasfuse.^{2,3} Numerose evidenze indicano che l'immunomodulazione da trasfusione fa aumentare le infezioni batteriche e micotiche, la durata della degenza e il tasso di mortalità.⁴

Maggiore è la quantità di sangue allogenico che viene inoculato in un paziente, maggiore è quindi il rischio di infezione e di altre complicanze che aumentano la degenza e il tasso di mortalità.⁵ Da uno studio è emerso che la trasfusione allogenica è associata ad un aumento della mortalità del 70% in pazienti sottoposti a bypass aorto-coronarico.⁶

1 Leal-Noval et al. Chest 2001;119:1461-1468

2 Blumberg N, Heal JM. Immunomodulation by Transfusion in: Perioperative Transfusion Medicine, 2006, eds. Spiess, Spence, Shander; pp. 153-168

3 Carson et al. Transfusion 1999;39:694-700

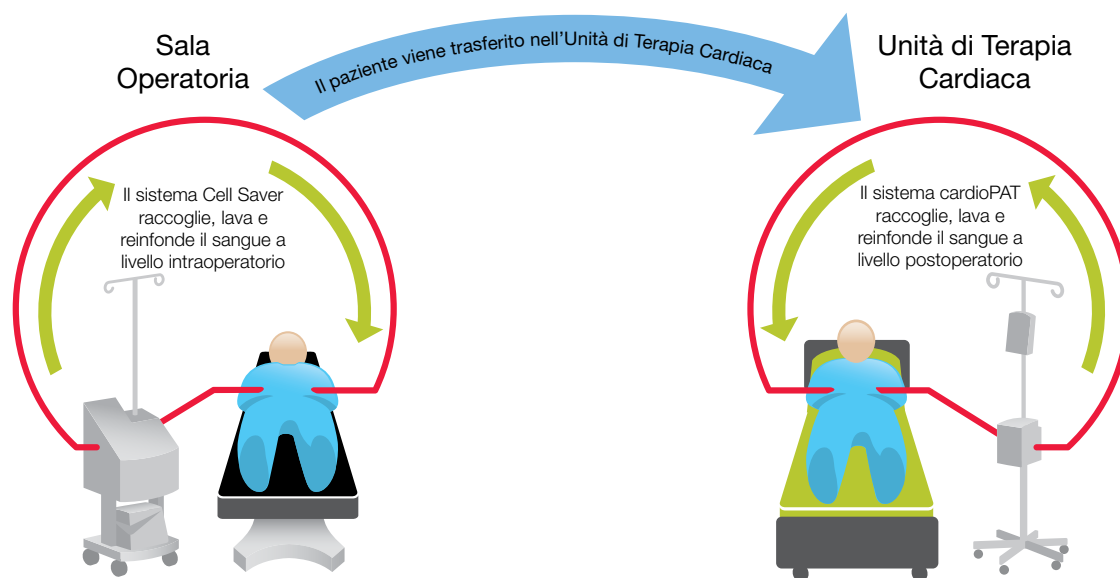
4 Shander A et al. Best Practice & Research Clinical Anesthesiology 21: pp 271-289, 2007

5 Vincent et al. JAMA 2002 Sep 25;288(12):1499-507

6 Engoren et al. Chest 2002;122:1309-15

Il vostro programma di gestione ematica ottimizza il recupero del sangue?

L'autotrasfusione perioperatoria inizia con la prima incisione e termina con la rimozione dei drenaggi della ferita. Al fine di ridurre al minimo la probabilità di un'inutile trasfusione allogenica, un programma di gestione ematica ottimale deve includere la raccolta, il lavaggio e la reinfusione del sangue del paziente in sala operatoria e nell'unità di terapia cardiaca. Haemonetics è l'unica società in grado di produrre sistemi di autotrasfusione cardiovascolare in ambito intraoperatorio e postoperatorio che garantiscono la reinfusione nel paziente di tutto il sangue di cui si è precedentemente proceduto alla raccolta.



I sistemi Cell Saver® e cardioPAT® consentono di evitare inutili trasfusioni allogeniche e di reinfondere sangue fresco e di elevata qualità durante l'intero processo perioperatorio negli interventi di chirurgia cardiovascolare.

Cell Saver 5+: il recupero del sangue perioperatorio inizia in sala operatoria

Haemonetics è la società che per prima ha introdotto la tecnica del recupero ematico intraoperatorio. Dalla sua introduzione nel 1972, la nostra tecnologia Cell Saver® ha fatto raggiungere al settore livelli di assoluta eccellenza.

Il sistema per il recupero di sangue autologo Cell Saver®5+ è stato progettato in caso di bypass aorto-coronarico, sostituzione di valvole, trauma, interventi ortopedici, trapianti e altre procedure in cui si verifica una perdita ematica da media ad elevata. Grazie alla capacità di fornire un valore di ematocrito tra il 50 e il 60% e di eliminare quasi tutte le tracce di componenti indesiderate, quali l'emoglobina libera, il sistema Cell Saver rappresenta la soluzione medica standard e uno strumento critico per evitare inutili trasfusioni allogeniche. Inoltre, da un recente test eseguito in laboratorio è emerso che il dispositivo di aspirazione autoregolante SmartSuction Harmony® aiuta a ridurre l'emolisi in maniera significativa. Sulla base di tale scoperta, l'utilizzo congiunto del dispositivo SmartSuction Harmony e del sistema Cell Saver 5+ può produrre un aumento del numero di globuli rossi vitali reinfusi nei pazienti.⁷

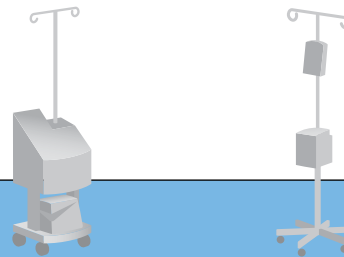


Le tecnologie che fanno di Cell Saver 5+ il sistema di riferimento		
■	Tecnologia di separazione	Campana di Latham (inventata da Haemonetics)
■	Diverse dimensioni di campana	70 mL, 125 mL, 225 mL
■	Isolamento delle piastrine	Sì
■	Raccolta e reinfusione parziale nella campana	Il lavaggio di una campana parzialmente riempita (procedura approvata dalla FDA) consente di reinfondere il maggior numero di globuli rossi possibile
■	Sensore della linea dell'effluente	Monitoraggio continuo dell'effluente che garantisce un lavaggio accurato dei globuli rossi e l'eliminazione di componenti indesiderati
■	Aspirazione	Aspirazione integrata con il sistema SmartSuction Harmony
■	Sacche per globuli rossi con filtro per microaggregati integrato	La sacca con filtro da 40 micron opzionale elimina la scomodità del filtro indipendente agganciato
■	Velocità di trattamento da media ad alta	Tempo di ciclo 3-7 minuti; nelle situazioni di emergenza, il trattamento può raggiungere gli 800 mL / minuto

L'essenza di ogni programma di gestione ematica di qualità

I programmi ottimali di gestione del sangue prevedono una serie di test, farmaci e tecniche diretti ad evitare le trasfusioni allogeniche inutili. L'autotrasfusione intra-operatoria e post-operatoria deve essere la procedura centrale di questi interventi e di qualsiasi programma di gestione del sangue di qualità giacché garantisce al paziente di ricevere il miglior sangue possibile: il suo.

Sangue allogenico e autotrasfusione perioperatoria a confronto



	Trasfusione di sangue allogenico	Sistema interoperatorio Cell Saver®5+	Sistema postoperatorio cardioPAT®
■ Possibilità di evitare trasfusioni allogeniche non necessarie	No	Si	Si
■ Tipi di procedure utilizzate	Interventi chirurgici cardiovascolari intra-operatori e postoperatori	Interventi chirurgici cardiovascolari e altre procedure che prevedono elevate perdite ematiche	Postop. cardiovascolare: Unità di Terapia Cardiaca, Unità di Terapia Intensiva
■ Ematocrito	50–60%	50–60%	70–80%
■ Recupero dei globuli rossi	N/A	>80% ¹	>80% ¹
■ Albumina	Presente	Rimozione del >95% ⁸	Rimozione del >95% ⁸
■ Emoglobina libera	Presente	Rimozione del >95% ⁸	Rimozione del >95% ⁸
■ Eparina	N/A	Rimozione del >95% ⁸	Rimozione del >95% ⁸
■ Aumento del rischio di infezioni gravi negli interventi chirurgici cardiaci	Tasso di infezione ¹ 1 unità – >3% 2 unità – 4% 3 unità – 6% 4 unità – 16%	Eliminates risk of infection and complications associated with allogeneic blood	
■ Costi	Fino a 1.400 \$ per unità comprensivo di tutti gli oneri negli Stati Uniti	Potential cost savings by eliminating unnecessary allogeneic transfusions and the associated risks of infection and immunosuppression	

Informazioni per gli ordini

Descrizione	N. Elenco	Quantità per caso
■ Sistema Cell Saver 5+, Europa	02005-220-EP	1
■ Set Cell Saver 5+ Vasca (225 mL)	00263-00	8
■ Set Cell Saver 5+ Vasca (125 mL)	00261-00	8
■ Set Cell Saver 5+ Vasca (70 mL)	0291E-00	8
■ Adattatore mandrino vasca 70 mL	50292-00	1
■ Serbatoio di raccolta, 3 lit. con filtro sollevato 150 µm	00205-00	4
■ Serbatoio di raccolta, 3 lit. con filtro 20 µm	00220-00	4
■ Sacca globuli rossi di ricambio con filtro integrato per microaggregati, 1000 mL	0245F-00	40
■ Sacca globuli rossi di ricambio, 1000 mL	00245-00	40
■ Sacca scarti di ricambio, 10 litri	00246-00	20
■ Linea A&A	00208-00	20
■ Kit isolamento	00244-00	10
■ Manuale dell'utente, EU	53063-XX	1
■ Guida di riferimento rapida, EU	102958-XX	1

Informazioni tecniche

Dimensioni (A × L × P)

- Macchina 94 cm × 41 cm × 37 cm (37 in. × 16 in. × 14.5 in.)
- Macchina con carrello (supporto IV giù) 138 cm × 48 cm × 58 cm (54 in. × 19 in. × 23 in.)

Sollevando il supporto IV si aggiungono fino a 37,5 pollici (95 cm) alle dimensioni dell'altezza riportate.

- Peso della macchina 32.2 kg (71 lbs)
- Peso del carrello 15.9 kg (35 lbs)
- Velocità pompa 0–1000 mL/min (regolabile)
- Velocità centrifuga 2050–5650 rpm (regolabile)
- Voltaggio 110/220 VAC (± 15%), modificabile
- Prestazioni fusibile F2.5 A @ 250 V
- Frequenza operativa 47–63 Hz
- Lunghezza cavo 4.9 m (16 ft.)

Austria
0800 29 2777

**Belgio e
Lussemburgo**
(FR): 0800 754 80
(NL): 0800 754 82

Repubblica Ceca
800 143 243

Danimarca
8088 7112

Francia
0800 90 11 58

Germania
0800 180 8890
Italia
800 870 200

Norvegia
800 18 453

Paesi Bassi
0800 0222 707

Regno Unito
0808 2344817 o
0808 101 1375

Svezia
020 797 150

Svizzera
0800 898 898

SEDE EUROPEA

Haemonetics S.A.
Signy Centre
Rue des Fléchères
P.O. Box 262
1274 SIGNY Centre
Svizzera

www.haemonetics.com



<v9><Distributors Name</v1>

<v10>Distributors Address Line 1</v10>

<v10.1>Distributors Address Line 1</v10.1>

<v11>Distributors City</v11> <v12>ST/Province</v12> <v13>Postal Code</v13>

<v14>Distributors Country</v14>

<v15>Distributors Company Telephone #</v15>

<v16>Distributors URL</v16>

<v2>Sales Rep. Name</v2>

<v3>Sales Rep. Title</v3>

<v4>Sales Rep. Email</v14>

<v5>Mobile: Sales Rep. Mobile#</v5>

<v6>Office: Sales Rep. Office #</v6>

<v7>Fax: Sales Rep. Fax</v7>

